

Change på dansk

At lave noget om (på) betyder at lave igen, så resultatet er anderledes. Subjektet er som regel en person. *Lave om* beskriver arbejde og processer. *Lave om på* betyder at kun en del bliver lavet igen:

- De har lavet strukturen om, så nu er der to direktører.
- Vi lavede garagen om til soveværelse.
- Jeg kan da ikke lave om på mig selv, du bliver nødt til at elske mig, som jeg er.

At ændre (på, i, ved) noget beskriver en justering. Et system med mange elementer tilpasses. Man kan ændre strukturer, regler, udseende og holdning, men helheden er i nogen grad stadig er den samme. *Ændre sig* beskriver ting, der vokser af sig selv.

- Regeringen ændrede reglerne, så man skulle være 24 for at komme ind.
- Han ændrede testamentet to gange.
- Jeg synes, han har ændret sig til det bedre.
- I løbet af oktober ændrer skovens farver sig
- Da han opdagede, at hun var rig, ændrede han opførsel og blev mere høflig.

At forandre er en radikal ændring. Hvis man er forandret, så er man *for meget* en anden - man er ikke som før. *Forandre* bruges sjældent om personers aktive handlinger. *Forandre sig* beskriver omfattende ændringer, der sker af sig selv.

- P-pillen forandrede kvindernes situation fra den ene dag til den anden.
- Han har forandret sig efter ulykken, jeg kan næsten ikke kende ham.
- Hun lovede at betale min billet, og det forandrede jo sagen.

At skifte noget betyder at sætte noget i stedet for noget andet, eller at variere:

- Han skiftede sjældent underbukser.
- Jeg hjalp hende med at skifte hjul.
- Kan vi nå at skifte tøj inden maden?
- Kamæleoner kan skifte farve!
- Jeg blev træt i benet, så jeg skiftede stilling.
- Jeg skiftede fly i Singapore.
- Vejret skifter en del i Danmark.

At bytte noget er en handel :

- Ved halvfjerdsernes vejfester var konebytning ikke ualmindelig.
- Jeg byttede glansbilleder med mine klassekammerater.
- Kan jeg få byttet den her motorsav til et træben?

At udvikle sig er en progression, en ændring mod noget dårligere/bedre, større osv.

- Danmark udviklede sig fra landbrugsland til industriland.

At veksle er en finansiel transaktion, eller at alternere (veksle mellem):

- Kan du veksle en tier.
- Musikken vekslede mellem ny pop og gamle slagere.
- Hans humør vekslede mellem håb og desperation.